

# MANUEL D'UTILISATION

Terminal de réception Satellite  
**SATMATIC-HD**

Manuel d'utilisation

SPÉCIAL  
CAMPING CAR



**ALDEN**

## Table des matières

<b>1. Introduction</b> .....	<b>4</b>
1.1. Conseils et consignes de sécurité.....	4
1.2. Généralités.....	6
1.2.1. Fonctionnalités.....	6
1.2.2. Connectique & signalisation.....	7
1.2.3. Au déballage de votre terminal vous trouverez.....	7
<b>2. Description du SATMATIC-HD</b> .....	<b>8</b>
2.1. Description de la face avant.....	8
2.1.1. Utilisation de la carte à puce fournie.....	8
2.1.2. Mise à jour.....	8
2.1.3. Face arrière.....	9
2.1.4. Description de la télécommande I-COM*.....	10
2.1.5. Utilisation avec antenne automatique ALDEN.....	11
2.1.6. Utilisation avec antenne manuelle ou semi-automatique.....	13
2.1.7. Votre télécommande.....	14
2.1.8. Installation des piles.....	16
2.1.9. Utilisation de la télécommande.....	16
<b>3. Branchements</b> .....	<b>17</b>
3.1. Branchements classiques.....	17
3.1.1. Branchement pour antennes manuelle, Confort ou Onesat.....	17
3.1.2. Branchement pour antennes automatiques ALDEN.....	18
3.1.3. Utilisation d'un périphérique USB.....	18
<b>4. Première Mise en Service</b> .....	<b>19</b>
4.1. Sélection langue.....	19
4.2. Préférences.....	19
4.3. Contrôle parental.....	19
4.4. Réglage code PIN.....	19
4.5. Mode installation.....	19
4.5.1. Installation automatique.....	19
4.5.2. Installation manuelle.....	19
4.5.3. Restaurer données récepteur à partir de l'USB.....	20
4.6. Mode d'installation/recherche des chaînes.....	20
4.7. Sélection chaîne régionale.....	20
4.8. Sélectionner la liste des chaînes par défaut.....	20
<b>5. Menu principal</b> .....	<b>21</b>
5.1. Installation.....	21
5.1.1. Réglages satellite.....	21
5.1.2. Editer Satellites.....	22
5.1.3. Installation automatique.....	22
5.1.4. Installation manuelle.....	22
5.2. Configuration Systèmes.....	23
5.2.1. Réglages Sorties.....	23
5.2.2. Langue.....	23
5.2.3. Contrôle parental.....	23
5.2.4. Réglages de l'heure.....	24
5.3. Organisation chaînes.....	24
5.3.1. Editer chaîne.....	24
5.3.2. Manager de favoris.....	25
5.3.3. Trier les chaînes.....	25
5.3.4. Editer Chaîne régionale.....	25
5.4. Avancé.....	25

5.4.1. Programmeur.....	25
5.4.2. Explorateur fichier.....	26
5.4.3. Mise à jour.....	27
5.4.4. Réglages Usines.....	27
5.5. Carte à Puce.....	28
5.6. Via Eutelsat.....	28
6. Mise à jour automatique de la liste des chaînes.....	28
7. Mise à jour logiciel automatique.....	28
8. Regarder la TV et écouter la radio.....	29
8.1. Guide des Programmes (EPG).....	29
8.2. Regarder un programme protégé par le contrôle parental.....	29
8.3. Bannières de zapping et d'information.....	29
8.4. Liste des chaînes.....	30
8.5. Sélection de la liste favoris.....	30
8.6. Sélection satellite.....	30
8.7. Sélection de la langue son.....	30
8.8. Fonction télétexte.....	30
8.9. Fonction sous-titres.....	30
9. Enregistrement.....	31
9.1. Enregistrement instantané.....	31
9.2. Enregistrement « Direct différé ».....	31
10. Entretien de l' I-COM.....	32
11. En cas de problème.....	33
12. Spécifications.....	34
Garantie ALDEN.....	36

# 1. Introduction

Le terminal de réception satellite **SATMATIC-HD**, permet la réception et **l'enregistrement** des chaînes de la TNT disponibles par satellite avec **FRANSAT en Haute Définition (TNT-HD)**. Il a été fabriqué selon les normes internationales en matière de sécurité.

Ce terminal a été conçu principalement pour une utilisation nomade, cependant il est tout à fait possible d'utiliser ce terminal, en période hivernale par exemple, en fixe (salon).

Utilisation nomade en camping-car ou caravane : dans ce cas de figure, le terminal est utilisé en relation avec une antenne satellite. Si l'antenne est une antenne automatique Alden, le terminal assurera le pilotage de cette dernière. Il conviendra de se reporter au mode d'emploi de l'antenne.

Utilisation domestique (salon): ce terminal peut être utilisé en fixe. Dans ce cas il doit être alimenté en 12V à l'aide d'un adaptateur 230V/12V. Ne jamais essayer de le brancher directement sur le réseau 230V. Certaines de ces recommandations ne concernent pas ce cas d'utilisation, notamment les recommandations de branchement électrique ou l'utilisation de câbles coaxiaux existants.

Dans le cas d'une utilisation mixte, il conviendra à chaque démontage ou remontage d'appliquer toutes les consignes de sécurité. Le terminal devra être éteint avant toute manipulation, l'antenne devra être préalablement repliée.

Afin d'utiliser votre terminal en toute sécurité, nous vous recommandons de lire attentivement les consignes de sécurité ci-dessous avant sa mise en service.

## 1.1. Conseils et consignes de sécurité

- Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'installer votre SATMATIC-HD.
- La reproduction de tout ou partie de ce guide est interdite sans un accord écrit de la part d'ALDEN.
- ALDEN attire une attention particulière sur les risques encourus en cas de montage non conforme.
- La responsabilité d'ALDEN ne pourra être engagée en cas de montage non conforme aux règles de l'art et en particulier si l'installation est effectuée par un non-professionnel.
- Tout produit comportant des éléments électroniques doit être protégé contre les sous-tensions (inf. à 9Volts) et les sur-tensions (sup. à 16 Volts).
- Le vendeur ainsi que le constructeur ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables en cas de modifications des modes d'émission ou des puissances d'émission des satellites.
- La disparition d'un satellite, de programmes, le passage d'une chaîne libre en cryptée ainsi que toute autre modification des modes de diffusion ne sont pas de la responsabilité du vendeur ou du constructeur.
- Les événements inconnus du vendeur et du constructeur ne peuvent pas donner lieu à une demande d'échange, de remboursement ou d'indemnité de quelque nature qu'elle soit.
- Les zones de réceptions des satellites sont données à titre indicatif.
- ALDEN décline toute responsabilité de quelque nature qu'elle soit, en particulier pour tout accident ou incident en cas de non-observation des instructions données, tant au niveau de l'installation que de l'utilisation.
- Pour toute intervention sur le circuit électrique, ou remplacement ou branchement de la batterie, il conviendra de retirer les fusibles des circuits d'alimentation de l'antenne et du démodulateur. Si le véhicule est équipé d'un panneau solaire, retirer également le fusible du régulateur de charge.
- Par grand vent ou bourrasque, ainsi que dans le cas d'une météo dégradée, il conviendra de replier l'antenne.
- Ne déployez jamais l'antenne en cas de dépôt de neige ou de pluie verglaçante. Vérifiez toujours qu'aucun obstacle ne viendra gêner l'ouverture et qu'il n'y a ni glace, ni neige sur l'antenne. Dégagez ces éléments le cas échéant.
- Il est **OBLIGATOIRE** de replier l'antenne pour la marche du véhicule. Pour cela, suivez la procédure de fermeture. Vérifiez avant de démarrer que l'antenne soit totalement repliée.
- En cas de stationnement prolongé, il conviendra de retirer le fusible de l'alimentation du démodulateur.
- En cas d'absence, ne laissez jamais l'antenne dépliée.

- Pour une image de qualité, n'utilisez pas les circuits de câbles coaxiaux existants. D'une manière générale, il est indispensable d'éviter tout raccord.
- N'utiliser que des câbles et des rallonges qui soient compatibles avec la puissance absorbée par l'appareil.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement lorsque vous avez respecté strictement toutes les instructions de la présente notice, contactez votre revendeur.
- N'ouvrez jamais l'appareil ; cela vous exposerait à des risques de chocs électriques et vous ferait perdre le bénéfice de la garantie.
- Toute rupture de l'étiquette d'inviolabilité marquée : « *Warranty void if seal is broken or removed* » annulera la garantie de l'appareil. Si nécessaire, confiez votre équipement à un réparateur spécialisé.
- Protection contre la foudre : en cas d'orage, nous vous recommandons d'éteindre le terminal, déconnecter le câble d'antenne afin d'éviter tout dommage.
- Placez le terminal à l'intérieur, dans un endroit sec et correctement ventilé, à l'abri des rayons du soleil, suffisamment éloigné d'éventuelles sources de chaleur (radiateur par exemple). Ne le posez pas sur un objet mou tel que tapis ou mousse. Il est important de vérifier qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil afin d'assurer une ventilation correcte.
- Ne manipulez pas l'appareil ou les câbles avec les mains mouillées ou dans une atmosphère très humide.
- Quand vous n'utilisez pas votre terminal pendant une longue période le mettre hors tension afin de faire des économies d'énergie.
- Ne posez aucun objet sur votre terminal. Si celui-ci doit être installé dans un meuble, prévoyez au moins 6cm d'espace libre au-dessus. Vérifiez qu'aucun objet n'est entré dans l'appareil par ses fentes de ventilation car cela pourrait l'endommager irrémédiablement.
- Les fentes de ventilation ne doivent jamais être obstruées.
- La température ambiante pour un bon fonctionnement de votre terminal doit être comprise entre +5°C et +40°C. Utilisez l'appareil seulement dans un climat non tropical.
- Les piles ne doivent pas être exposées à des chaleurs excessives telles que le soleil, le feu, etc. Faites attention à l'aspect environnemental relié aux piles : Ne pas les jeter à la poubelle ; des points de collectes existent à l'entrée de la plupart des magasins.
- Ne posez jamais d'objets lourds sur le terminal, même s'il n'est pas en service.
- Ne posez jamais de récipient contenant un quelconque liquide à proximité ou sur le terminal. Assurez-vous qu'aucun liquide n'entre dans l'appareil. N'utilisez jamais de détergents liquides pour le nettoyer. La présence d'un quelconque liquide à l'intérieur de l'appareil vous exposerait à des risques de chocs électriques.
- Déplacer le terminal depuis un endroit froid vers un endroit chaud peut faire apparaître de la condensation. Dans ce cas, attendez au moins deux heures avant de le remettre en route pour permettre à la condensation de s'évacuer totalement.
- Il est impératif de tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 5 Ampères directement depuis la batterie cellule pour alimenter le récepteur.
- Il est impératif de tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 5 Ampères directement depuis le boîtier fusible du porteur pour la connexion du Plus après contact du récepteur (version automatique uniquement).
- Les piles (pack de piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, au feu ou autre.
- L'adaptateur AC / DC est utilisé comme dispositif de déconnexion, il doit rester facilement accessible.

1 : la garantie de l'appareil est annulée si cette étiquette est cassée ou enlevée.

**ALDEN ne peut être tenu pour responsable de dommages occasionnés du fait de la non-observation des consignes de sécurité ou d'une utilisation inappropriée de l'appareil.**

**Des mises à jour sont régulièrement disponibles. Veillez à mettre en fonction l'appareil au moins une fois par mois, afin de permettre le téléchargement d'une éventuelle mise à jour. Le bon fonctionnement de votre appareil en dépend.**

Conservez la totalité du matériel d'emballage original pour un éventuel retour de l'appareil en SAV.

## CE MARQUAGE POUR L'EUROPE

Le marquage CE qui est attaché à ce produit signifie sa conformité aux directives EMC (2004/108/CE), EN 60065 LVD (2006/95/CE) et RoHs (2002/95/CE).

## Directive DEEE (Union européenne et EEE uniquement).



Ce symbole indique que, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière

coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères.

(EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein)



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

## 1.2. Généralités

### 1.2.1. Fonctionnalités

- Recherche automatique et manuelle des chaînes
- Gestion des décrochages régionaux de France 3
- Sous-titrage et Télétex
- Guide électronique des programmes (EPG)
- Contrôle parental suivant les recommandations du Conseil Supérieur de l'Audiovisuel (CSA)
- Verrouillage des chaînes par l'utilisateur (mot de passe demandé pour afficher la chaîne)
- Suppression de chaînes (uniquement les chaînes gratuites non incluses dans le service FRANSAT)
- Listes de chaînes favorites
- Pause du direct pour une maîtrise totale du direct
- Enregistrement numérique des chaînes (Simple et Haute Définition : SD et HD) sans perte de qualité, sur support de stockage USB externe.
- Fonction Programmateur (Timer)
- Eco-veille : Très faible consommation en mode veille
- Lecture des photos (JPG).
- Mise à jour automatique du logiciel par les airs (OTA) et par USB
- Commutation DiSEqC 1.0, mini-DiSEqC tone burst, DiSEqC 1.2
- Résolution HDMI jusqu'à 1080p
- Affichage du menu en plusieurs langues

### 1.2.2. Connectique & signalisation

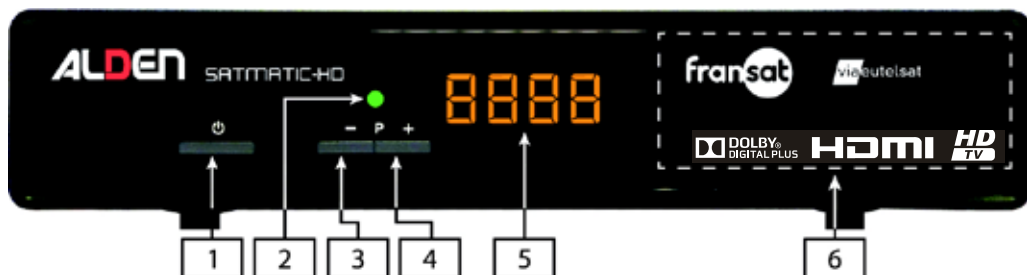
- 1 tuner satellite avec 1 entrée et 1 sortie (avec passage en boucle pour connexion d'un autre terminal satellite)
- 1 lecteur de carte à puce VIACCESS intégré
- 1 sortie audio numérique S/PDIF optique
- 1 sortie audio stéréo analogique (2 prises RCA)
- 1 sortie vidéo composite (1 prise RCA)
- 3 boutons en façade
- 1 afficheur 4 chiffres à 7 segments
- 1 port USB 2.0
- 1 sortie audio/vidéo numérique HDMI


### 1.2.3. Au déballage de votre terminal vous trouverez

- Le terminal satellite numérique SATMATIC-HD
- Une carte à puce donnant accès aux chaînes de la TNT SD et HD disponibles par satellite avec FRANSAT
- La télécommande
- 2 piles LR03/AAA de 1,5V
- 1 cordon d'alimentation
- 1 capteur infrarouge déporté.
- 1 I-COM (en option).
- Ce manuel d'utilisation

## 2. Description du SATMATIC-HD

### 2.1. Description de la face avant



1.  : mise en marche/mise en éco-veille du SATMATIC-HD.
2. **P-**: sélection/affichage de la chaîne précédente. Déplacement vers le bas dans les menus.
3. **P+**: sélection/affichage de la chaîne suivante. Déplacement vers le haut dans les menus.
4. **Afficheur 4 chiffres à 7 segments**: affiche différentes informations : affiche l'heure en veille, numéro de chaîne, etc.
5. **Voyant ON/St.by** : de couleur rouge lorsque le SATMATIC-HD est en éco-veille et éteint lorsque le SATMATIC-HD est en marche.
6. **Lecteur de carte à puce** : voir §2.1.1 p8 ci-après.

#### 2.1.1. Utilisation de la carte à puce fournie

Votre SATMATIC-HD est équipé d'un lecteur de carte à puce qui vous ouvre l'accès aux chaînes de la TNT disponibles par satellite avec **FRANSAT**. Pour pouvoir accéder à l'offre de service **FRANSAT**, insérez votre carte à puce dans la fente du lecteur prévu à cet effet, **puce vers le haut** comme indiqué sur l'image ci-dessous.



#### 2.1.2. Mise à jour

Le SATMATIC-HD est équipé d'un système de mise à jour automatique. Il est capable de détecter quand une mise à jour est disponible via le satellite et sur le port USB.

**Des mises à jour sont régulièrement disponibles. Veillez à mettre en fonction l'appareil au moins une fois par mois, afin de permettre le téléchargement d'une éventuelle mise à jour. Le bon fonctionnement de votre appareil en dépend.**








### 2.1.3. Face arrière



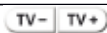










1. **PARABOLE IN:** Reliez ce connecteur à votre parabole à l'aide d'un câble adéquat.
2. **PARABOLE OUT:** Permet de raccorder un second terminal satellite (branchement facultatif).
3. **IR :** Connexion d'un récepteur infrarouge (en option).
4. **USB :** Port USB 2.0 pour connexion d'un périphérique de stockage.
5. **HDMI:** Sortie audio/vidéo numérique HDMI à brancher sur votre TV pour bénéficier de la haute définition.
6. **AUDIO L/R :** permet la connexion à un home cinéma ou une chaîne hi-fi avec entrées auxiliaires, ou à raccorder aux entrées auxiliaires de votre TV si vous avez raccordé la sortie VIDEO OUT à votre TV.
7. **S/PDIF:** Sortie audio numérique optique S/PDIF (branchement facultatif).
8. **VIDEO :** sortie vidéo composite (branchement facultatif).
9. **ON/OFF :** Interrupteur marche/arrêt, Arrêt/Mise sous tension du récepteur.
10. **ALIMENTATION :** Alimentation principale du récepteur (9-16V DC). Attention : la ligne Plus doit être protégée par un fusible 5A.
11. **12V/2A :** Alimentation destinée au téléviseur.
12. **DATA :** Version antenne automatique ALDEN uniquement. Ne pas utiliser.
13. **CONTACT :** Connexion pour sécurité Plus après contact (version antenne automatique ALDEN uniquement).  
Attention : la ligne Plus doit être protégée par un fusible de 3A.
14. **MOTOR :** Connexion pour câble moteur (version antenne automatique ALDEN uniquement).

## 2.1.4. Description de la télécommande I-COM\*





	Permet de sélectionner différents modes d'affichage du téléviseur.
	Dans le cadre d'une utilisation avec une antenne automatique, permet d'allumer et d'éteindre le téléviseur.
	Lancer une procédure de mise en route / d'arrêt d'utilisation de tout le système (téléviseur, démodulateur, antenne automatique). Dans le cadre d'une utilisation avec une antenne manuelle, permet d'allumer et d'éteindre le téléviseur et de valider la recherche du satellite Eutelsat 3.
	Choisir une chaîne.
	Sélectionner la chaîne précédente / suivante.

	Diminuer / augmenter le volume.
	Confirmer un choix en mode TNT par satellite. / Sortir d'un menu. - Valider la recherche du satellite Eutelsat 3.
	Utiliser ces touches pour diminuer / augmenter le volume du téléviseur (en mode DTV).
	Accès au menu principal / retour au menu précédent.
	Démarrer la lecture d'un enregistrement ou d'un fichier multimédia.
	Démarrer l'enregistrement d'une chaîne.
	En cours de lecture : met en pause ; En cours de visionnage d'une chaîne: démarre / stoppe le « Direct différé ».
	Arrêt d'un enregistrement ou de la lecture en cours.
	Afficher la liste des programmes enregistrés sur support USB.
	Passer à la piste suivante / précédente pendant la lecture.
	Passer à l'enregistrement ou au fichier précédent / suivant.

## 2.1.5. Utilisation avec antenne automatique ALDEN

Mise en service de votre ensemble satellite.

1. Assurez vous que l'antenne puisse se lever et tourner sans rencontrer d'obstacles à la réception ou en cours de fonctionnement (branche, bâtiment, relais téléphonique,...).
2. Basculer l'interrupteur principal , situé à l'arrière du récepteur, en position 1 (marche) pour mettre votre ensemble sous tension.
3. Activer votre récepteur SATMATIC-HD en appuyant sur la touche  de votre télécommande. La phase de démarrage peut durer jusqu'à 30 secondes. Si votre antenne n'est pas encore orientée, l'antenne se lève et s'oriente automatiquement ; le système est préprogrammé pour lancer automatiquement la recherche sur le satellite Eutelsat 3.  
Pendant cette opération de recherche automatique, la barre d'information sur le pointage de l'antenne est affichée :




Lorsque l'orientation automatique de l'antenne est réussie, un double bip sonore est émis et cette barre d'information est maintenue affichée pendant 5 secondes, puis disparaît automatiquement en l'absence de commandes manuelles avec les touches directionnelles de la télécommande; la phase de démarrage de votre récepteur continu alors jusqu'à obtenir une image.

**IMPORTANT :** lors de la première utilisation, ou lors de déplacements importants, il est possible que la recherche automatique demande plus de temps.


**AVERTISSEMENT :** L'activation du contact du véhicule empêche toute manipulation de l'antenne. Vérifier que le contact du véhicule soit bien désactivé.

**NOTE :** Durant la phase de recherche automatique du satellite, il est possible de prendre la main pour piloter l'antenne manuellement à l'aide des 4 touches directionnelles de la télécommande. Un appui sur la touche OK permettra de relancer la recherche en mode automatique.

**En fin d'utilisation.**

1. Appuyer sur la touche  de votre télécommande. Sélectionner alors l'action à effectuer sur votre antenne.




2. Le récepteur SATMATIC-HD bascule alors dans un état de veille. (consommation  $<1W$ ). Différents modes de veilles sont disponibles pour adapter à votre convenance le passage en veille du SATMATIC-HD et l'état de votre antenne.
3. Basculer l'interrupteur principal , en position 0 (off) pour mettre votre ensemble hors tension.


**ATTENTION :** La garantie est annulée en cas d'oubli de repli de l'antenne

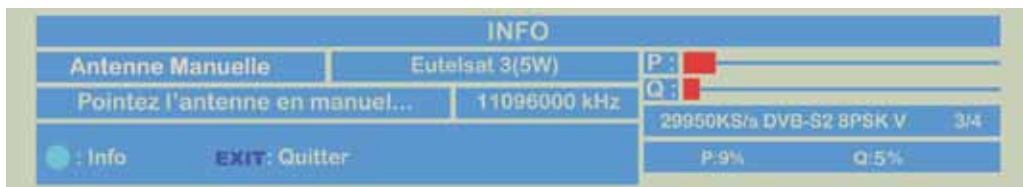
## 2.1.6. Utilisation avec antenne manuelle ou semi-automatique

1. Assurez vous que l'antenne puisse se lever et tourner sans rencontrer d'obstacles à la réception ou en cours de fonctionnement (branche, bâtiment, relais téléphonique,...).

2. Basculer l'interrupteur principal  , situé à l'arrière du récepteur SATMATIC-HD, en position 1 (marche) pour mettre votre ensemble sous tension.


NOTE : Sélectionnez la source HDMI lors de la première utilisation.

3. Activez votre récepteur SATMATIC-HD avec la touche  de la télécommande. Votre récepteur SATMATIC-HD se met en marche et reste en attente du signal émis par le satellite sélectionné pour la recherche manuelle. Le bandeau d'information suivant s'affiche à l'écran :



4. Référéz-vous aux instructions de votre antenne pour la positionner. Référéz-vous aux barres Signal et Qualité pour vous aider à positionner votre antenne. Le récepteur SATMATIC-HD émet un bip sonore continu lorsque le satellite est verrouillé. Appuyez sur la touche **EXIT** de la télécommande pour stopper le bip sonore continu émis par le récepteur SATMATIC-HD.

### En fin d'utilisation.
















1. Effleurez la touche  de la télécommande pour basculer le récepteur SATMATIC-HD en veille.
2. Référéz-vous aux instructions de votre antenne pour la replier.

3. Basculez l'interrupteur principal  en position 0 (off) pour mettre votre récepteur SATMATIC-HD hors tension.

## 2.1.7. Votre télécommande

La télécommande de votre SATMATIC-HD permet d'accéder aux différents menus et fonctions de votre terminal.



- 1  (ON/OFF) : Mise en marche/arrêt du terminal.
- 2  (MUTE) : Coupe / rétablit le son.
- 3 **Touches de couleurs** : Action spéciales dans les interfaces. Une aide sera toujours affichée pour décrire l'action correspondante à la touche.
- 4 **Touches PVR** :
  -  : Enregistre le programme de télévision sur le périphérique de stockage connecté
  -  : Démarrer la lecture du fichier sélectionné dans le media player
  -  : Démarre enregistrement « Pause Live TV »
  -  : Arrêt d'un enregistrement, d'une lecture en cours ou du Timeshift
  -  /  : Retour rapide / Avance rapide lors de la lecture
  -  /  : Retour / Passer à la piste suivante pendant la lecture
- 5 **LIST** : Affiche la liste des satellites installés
- 6 **TTX** : Affichage du télétexte (si diffusé par la chaîne)
- 7 **FAV** : Affiche la liste des groupes de canaux
- 8 **TVR** : Bascule entre mode TV et Radio
- 9 **INFO** : Affiche les informations sur le canal en cours
- 10 **EPG** : Permet d'afficher le guide des programmes TV (Voir § 8.1 p 29). Accédez au programme TV de votre soirée en un coup d'œil
- 11 **Pavé directionnel** :
  -     : Déplacement haut/bas/gauche/droite dans les menus
  -  : Validation dans les menus ou affichage de la liste des chaînes
- 12 **EXIT** : Permet de quitter le menu ou sous-menu et annule la fonction en cours, le cas échéant
- 13 **BACK** : Revient au canal précédent
- 14 **«CH+»/«CH-»** : Permet de passer à la chaîne suivante/précédente
- 15 **«Vol+»/«Vol-»** : Augmente/diminue le niveau du volume du terminal
- 16 **MENU** : accès au menu principal (Voir § 5 p 21). Pavé numérique : entrée directe d'une valeur numérique (numéro de chaîne, fréquence ... etc.)
- 17 **Pavé numérique** : Contrôle des touches et changement de chaîne direct

18 **AUDIO** : Affiche la liste des langues audio disponibles pour le canal regardé

19 **SUB** : Affiche la liste des langues de sous-titrage disponibles pour le canal en cours  
Affiche la liste des langues de télétexte disponibles pour le canal en cours

### 2.1.8. Installation des piles

Enlever le couvercle du compartiment de la télécommande et y insérer 2 piles AAA. Le schéma à l'intérieur du compartiment de la télécommande indique la manière correcte de placer les piles.

1. Enlever le couvercle
2. Positionner les piles
3. Fermer le couvercle

<b>NOTE:</b> Les piles ne doivent pas être rechargées, court-circuitées, mélangées ou utilisées avec d'autres types de piles.
---

### 2.1.9. Utilisation de la télécommande

Diriger la télécommande en direction du terminal numérique. La télécommande a un rayon d'action pouvant aller jusqu'à 7 m du terminal.



## 3. Branchements

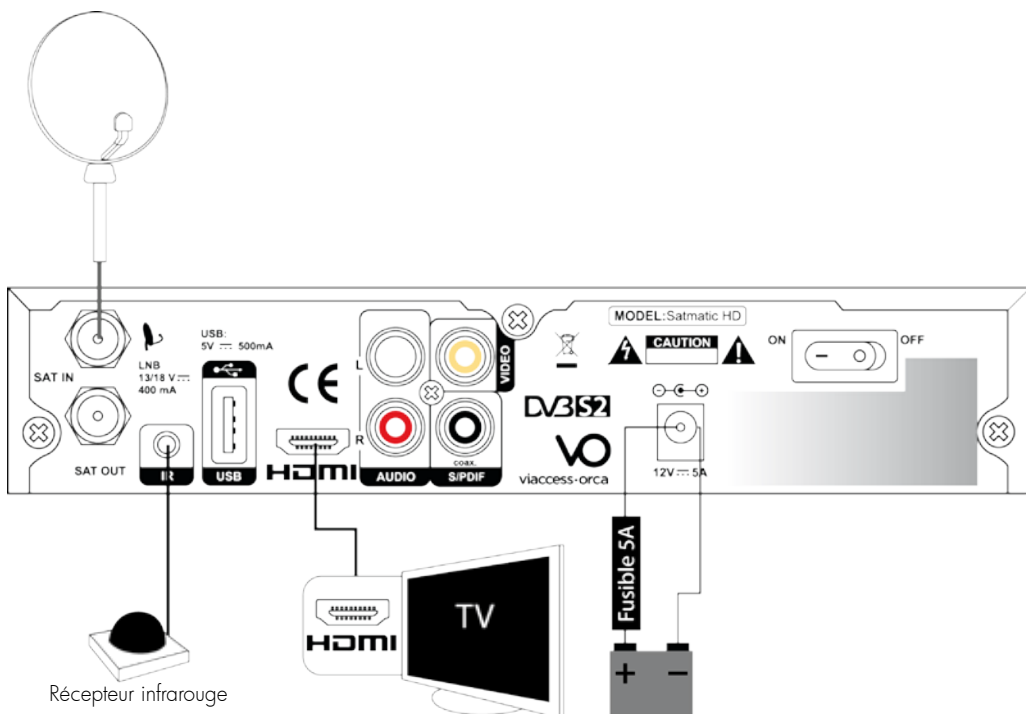
### 3.1. Branchements classiques

Afin d'effectuer tous les branchements nécessaires au bon fonctionnement de votre SATMATIC-HD, suivez les différentes étapes décrites ci-dessous, en omettant éventuellement les étapes optionnelles si vous ne possédez pas le matériel correspondant (amplificateur audio Dolby Digital 5.1, etc.) :

1. Raccordez l'antenne satellite (parabole) sur l'entrée « **SAT IN** » du SATMATIC-HD.
2. Connectez la prise « **HDMI** » du SATMATIC-HD à l'entrée **HDMI** de votre téléviseur (la prise HDMI vous permettra de bénéficier des chaînes TNT haute définition de façon optimale).
3. Connectez les sorties audio stéréo analogiques « **AUDIO R/L** » à votre amplificateur audio ou chaîne HI-FI (optionnel). Connecter le capteur infra rouge déporté à l'entrée EXT IR du SATMATIC-HD.
4. Connectez la sortie audio numérique optique « **S/PDIF** » à votre amplificateur audio Dolby-Digital 5.1 (souvent appelé « Home Cinéma ») (optionnel) à l'aide d'un câble audio optique (non fourni).
5. Connecter la batterie à l'arrière du récepteur SATMATIC-HD (9-16VDC) à l'aide du cordon fourni. Cette ligne doit être protégée par un fusible de 5A.

#### 3.1.1. Branchement pour antennes manuelle, Confort ou Onesat

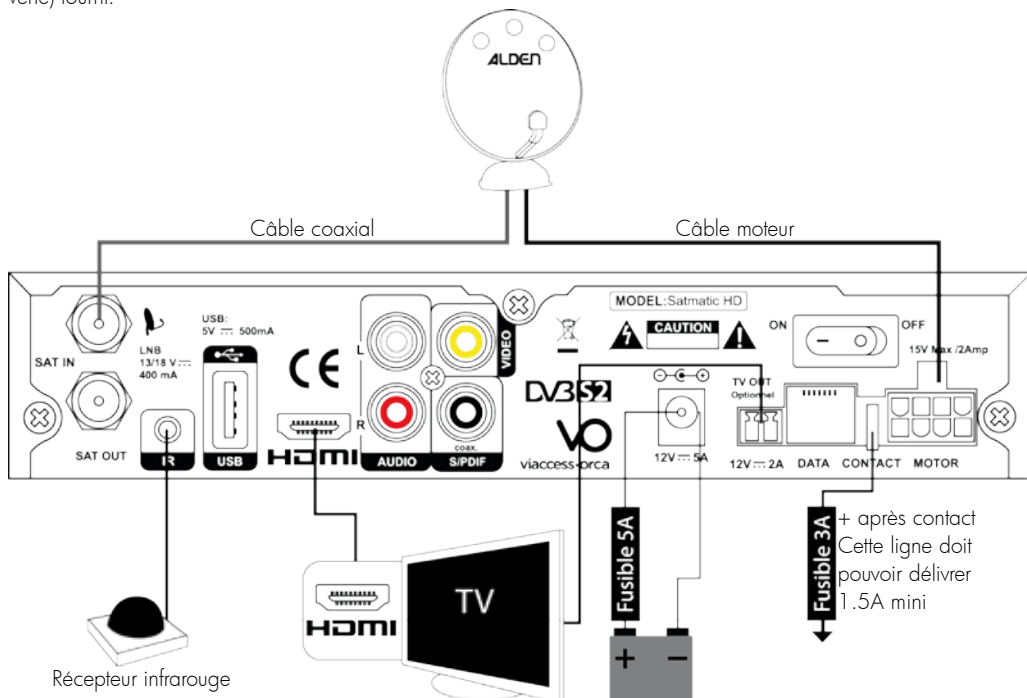
Suivez ce schéma si vous possédez une antenne satellite manuelle, une antenne satellite Confort ou une antenne semi-automatique Onesat.



### 3.1.2. Branchement pour antennes automatiques ALDEN

Suivez ce schéma si vous possédez une antenne satellite automatique ALDEN.

Connecter l'alimentation du téléviseur à l'arrière du récepteur SATMATIC-HD à l'aide du cordon (muni d'une fiche verte) fourni.



### 3.1.3. Utilisation d'un périphérique USB

- Il est recommandé d'utiliser un périphérique USB 2.0. Si votre périphérique n'est pas compatible avec les spécifications USB 2.0. Le bon fonctionnement de la lecture, l'enregistrement et des autres fonctions multimédia n'est pas garanti.
- Pour assurer un fonctionnement performant de votre périphérique USB, SVP formatez votre périphérique en FAT32 à l'aide du terminal. Les autres systèmes fichiers ne sont pas supportés par le terminal.
- Si vous utilisez un disque dur externe (HDD), l'alimentation nécessaire au bon fonctionnement de votre disque dur n'est peut-être pas supporté par le terminal (5 V/500 mA). Dans ce cas il faut connecter une alimentation adaptée à votre terminal.
- ALDEN ne peut pas garantir un bon fonctionnement avec tous les types de périphérique de stockage USB.
- Il est conseillé de ne pas sauvegarder d'information importante sur le périphérique de stockage USB utilisé avec le terminal. Nous vous conseillons de toujours sauvegarder les données sur un autre périphérique de stockage.
- ALDEN ne peut être tenu responsable pour toutes pertes d'information ou conséquences de ces pertes d'information.

## 4. Première Mise en Service

Votre SATMATIC-HD a été élaboré dans le souci de vous éviter une consultation quotidienne de cette présente notice d'utilisation. Toutes les commandes ont été étudiées de manière "ergonomique", dans la mesure du possible. La plupart des fonctions du SATMATIC-HD sont accessibles soit directement par une touche de la télécommande, soit par un système simple de menus et sous-menus.

Dans la plupart des menus et sous-menus, une zone d'aide contextuelle, affichée en bas de l'écran, rappelle les fonctions attribuées aux touches de la télécommande. Pour des raisons d'ergonomie, il se peut que certaines touches ne soient pas représentées dans certains menus.

### 4.1. Sélection Langue

Sélectionnez la langue OSD à l'aide des touches ▲ ▼ et appuyez sur OK pour choisir la langue de votre choix.

### 4.2. Préférences

Dans ce menu vous pouvez régler le format de sortie SD, la résolution de sortie HD, la norme péritel, le ratio aspect, la norme SPDIF, la norme HDMI, la langue audio et la langue sous-titre. S'il vous plaît consultez les notices des autres équipements connectés au terminal afin de sélectionner les réglages correspondants. Sélectionnez vos préférences à l'aide des touches ◀ ▶ et appuyez sur OK pour confirmer et continuer l'installation.

### 4.3. Contrôle parental

Ce menu vous permet de régler vos préférences *contrôle parental*.

<i>Verrouillage menu</i>	Si activé, le code PIN sera demandé pour accéder au menu principal.
<i>Niveau de maturité</i>	Sélectionner la tranche d'âge correspondante aux programmes que vous ne souhaitez pas rendre accessible aux enfants du même âge ou d'un âge inférieur.

### 4.4. Réglage code PIN

Il faut définir le code PIN et le confirmer. A l'aide des touches numérotées entrez le code souhaité et confirmez le. Il faut mémoriser ce code PIN, il vous sera demandé pour accéder à certains menus et certains programmes dont le niveau de moralité dépassent celui pré-réglé dans le terminal. Le code PIN "0000" n'est pas valide.

### 4.5. Mode installation

#### 4.5.1. Installation automatique

Si votre antenne est pointée vers le satellite EUTELSAT 5WA à 5° Ouest et que vous souhaitez recevoir les programmes diffusés par ce satellite dont l'offre FRANSAT, sélectionner Installation automatique. Le terminal cherchera les chaînes de l'offre Eutelsat et les installera. Cette opération prendra plusieurs minutes. Si votre antenne est pointée vers un autre satellite ou vous souhaitez recevoir l'ensemble des chaînes disponible sur EUTELSAT 5WA à 5° Ouest, sélectionnez *Installation manuelle*.

#### 4.5.2. Installation manuelle

Dans le menu Installation manuelle sélectionnez le satellite que vous souhaitez installer. Sélectionnez le Antenne N° (Appuyez sur OK pour configurer les réglages antenne, voir détails chapitre 5.1.1). Sélectionnez le transpondeur que vous souhaitez scanner, mode de recherche toutes les chaînes ou chaînes en clair seulement. Et appuyez sur la

touche ROUGE pour commencer la recherche. Si vous sélectionnez Installation manuelle, le terminal installera les chaînes de l'offre EUTELSAT en premier et continue ensuite à installer les autres chaînes disponibles.

### 4.5.3. Restaurer données récepteur à partir de l'USB

Cette option est disponible seulement si vous avez connecté un périphérique USB sur lequel vous avez préalablement sauvegardé les données des chaînes. La procédure de sauvegarde des données est indiquée au point 5.4.3. Après avoir sélectionné cette option le terminal chargera les données et redémarrera automatiquement.

## 4.6. Mode d'installation/recherche des chaînes

Sélectionnez *Installation Automatique* si votre parabole est déjà bien réglée sur AB3 (5°W). Sélectionnez *Installation Manuelle* si vous devez régler votre parabole, appuyez sur la touche une fois que vous avez un bon niveau de force et qualité de signal. Ensuite l'écran affiche la progression de l'installation des chaînes. Le terminal cherchera et enregistrera les chaînes en fonction du mode d'installation du satellite et du transpondeur sélectionnés.

## 4.7. Sélection chaîne régionale

Une fois les chaînes de l'offre FRANSAT trouvées et enregistrées, il vous sera demandé de sélectionner le décrochement régional de chaînes nationales. Le terminal affichera une liste de chaînes régionales associées aux chaînes nationales. À l'aide des touches ▲ ▼ Sélectionnez la chaîne souhaitée et appuyez sur OK. Lorsque vous regarderez une chaîne nationale et qu'un décrochement régional sera diffusé, le terminal affichera automatiquement le contenu du décrochement régional préalablement sélectionné.

## 4.8. Sélectionner la liste des chaînes par défaut

Le terminal vous demandera une liste de chaîne par défaut si plus d'une liste de chaîne est trouvée pendant l'installation. Merci d'installer « FRANSAT HD » si vous disposez d'une carte FRANSAT HD. Il faut insérer la carte à puce FRANSAT puce vers le haut. Une fois toutes les étapes de l'installation terminées le terminal démarrera sur la chaîne #0 de la liste de chaînes par défaut.

## 5. Menu principal

Appuyez sur la touche **MENU** le Menu Principal s'affichera.

Tous les réglages et fonctions du terminal peuvent être opérés à partir du Menu. Le menu principal est constitué de 6 sous-menus *Installation, Configuration Systèmes, Organiser les chaînes, Avancé, Carte à Puce* et *via Eutelsat*.

### 5.1. Installation

Le menu installation contient les sous-menus suivants:

<i>Réglages Satellite</i>	Permet de configurer votre parabole.
<i>Editer Satellite</i>	Permet de modifier la liste des satellites.
<i>Installation Automatique</i>	Permet d'installer automatiquement l'offre des chaînes disponibles sur le satellite EUTELSAT 5WA dont l'offre FRANSAT.
<i>Installation Manuelle</i>	Permet d'installer des chaînes à partir d'un satellite et d'un transpondeur présélectionnés.
<i>Technicien</i>	Permet de modifier/consulter les différents réglages nécessaires à la recherche et au fonctionnement de votre antenne manuelle ou automatique. Ce menu n'est accessible que par mot de passe, il est réservé au technicien en cas de maintenance.

#### 5.1.1. Réglages satellite

Ce menu est destiné à configurer les paramètres de l'antenne.

<i>Antenne No</i>	Avec une LNB simple utilisez <i>1</i> , pour un contrôle personnalisé sélectionnez <i>Sortie DiSEqC</i> si possible.
<i>Type LNB</i>	Sélectionnez le type de convertisseur à l'aide des touches ◀ ▶. Si vous choisissez le type <i>Personnalisé</i> , vous devez entrer dans la rubrique <i>Fréquences LNB</i> la fréquence de l'oscillateur local. Pour une utilisation avec une LNB standard sélectionnez <i>Universel</i> .
<i>Basse Fréquence</i>	Ce réglage n'est disponible que si le type de convertisseur sélectionné est «personnalisé». Appuyez sur la touche <b>OK</b> et saisissez dans la fenêtre qui apparaît la valeur souhaitée à l'aide des touches numériques.
<i>Haute Fréquence</i>	Ce réglage n'est disponible que si le type de convertisseur sélectionné est «personnalisé». Appuyez sur la touche <b>OK</b> et saisissez dans la fenêtre qui apparaît la valeur souhaitée à l'aide des touches numériques.
<i>Puissance LNB</i>	Ce réglage est disponible si le type de convertisseur sélectionné est <i>Universel</i> . Sélectionnez la valeur désirée à l'aide des touches ◀ ▶. Réglez sur <i>On</i> pour que le terminal sélectionne automatiquement la bande en envoyant le signal de commande, ou sur <i>Off</i> pour désactiver le signal de commande.
<i>LNB 22K</i>	Ce réglage est disponible si le type de convertisseur sélectionné est autre que <i>Universel</i> . Sélectionnez la valeur désirée à l'aide des touches ◀ ▶. Réglez sur <i>On</i> pour que le terminal sélectionne automatiquement la bande en envoyant le signal de commande 22 kHz ou sur <i>Off</i> pour désactiver le signal de commande.
<i>Type de commutateur</i>	Pour sélectionner le type de commutateur présent sur votre réseau câblé. Sélectionnez <i>Aucun</i> , s'il n'y a pas de commutateur sur votre réseau.
<i>Entrée commutation</i>	Indiquez le numéro de l'entrée à laquelle est connecté le convertisseur.

Une fois vos réglages effectués, appuyez sur la touche **ROUGE** pour sauvegarder

### 5.1.2. Editer Satellites

Ce menu permet de modifier la liste des satellites. A l'aide des touches ▲ ▼ sélectionnez un satellite.

*Editer satellite* (**ROUGE**) Permet d'éditer le nom et la position orbitale du satellite sélectionné.

*Ajouter satellite* (**VERT**) Permet d'ajouter un nouveau satellite à la liste.

*Supprimer satellite* (**JAUNE**) Permet de supprimer le satellite sélectionné.

Pour éditer la liste des transpondeurs du satellite sélectionné appuyer sur la touche ► pour déplacer le focus sur la liste des transpondeurs.

Dans la liste des transpondeurs:

*Editer Tp* (**ROUGE**) Permet d'éditer les paramètres du transpondeur sélectionné.

*Ajouter Tp* (**VERT**) Permet d'ajouter un nouveau transpondeur.

*Supprimer Tp* (**JAUNE**) Pour supprimer le transpondeur sélectionné.

*Sauvegarder* (**BLEU**) Pour sauvegarder les modifications

### 5.1.3. Installation automatique

Choisissez ce menu et appuyer sur **OK** pour mettre à jour automatiquement la liste des chaînes de l'offre FRANSAT.

### 5.1.4. Installation manuelle

Ce menu permet d'installer des chaînes à partir d'un satellite dans plusieurs modes.

*Satellite* Indique le nom du satellite.

*Antenne No* Indique le N° de la parabole utilisée. Vous pouvez changer les Réglages LNB. La description détaillée des réglages LNB est décrite en 5.1.

*Transpondeur* Déplacez le focus sur ce menu et appuyez sur **OK**, la liste des transpondeurs s'affichera à la droite de l'écran. Vous pouvez sélectionner un transpondeur afin de vérifier la force et la qualité du signal réceptionné. La liste des transpondeurs comporte des transpondeurs prédéfinis.

*Mode de recherche* Sélectionnez Toutes les chaînes pour permettre au terminal de scanner et de sauvegarder toutes les chaînes "cryptées" pour installer seulement les chaînes cryptées et "FTA" pour installer seulement les chaînes en clair.

*Type Service* Sélectionnez Tous ou Radio seules ou TV seules.

Une fois les réglages effectués vous pouvez commencer la recherche des chaînes.

Appuyez sur la touche **ROUGE** pour installer les chaînes à partir de tous les transpondeurs du satellite. Si le terminal trouve la liste des chaînes de l'offre FRANSAT, elles seront installées et l'installation s'arrêtera.

Si la liste de l'offre FRANSAT n'est pas trouvée sur le transpondeur en cours, le terminal scannera toutes les fréquences du satellite. Si le transpondeur que vous souhaitez scanner n'est pas sur la liste, appuyez sur la touche **VERTE** pour installer les paramètres du transpondeur et appuyez sur la touche **ROUGE** pour scanner le transpondeur ajouté.

## 5.2. Configuration Systèmes

Ce menu permet de configurer les paramètres *Sorties*, *Langues*, *Contrôle parental* et *Réglages de l'heure*.

### 5.2.1. Réglages Sorties

Dans ce menu vous pouvez régler le format de sortie SD, la résolution de sortie HD, la norme péritel, le ratio Aspect, la norme SPDIF, la norme HDMI. S'il vous plaît consultez les notices des autres équipements connectés au terminal afin de sélectionner les réglages correspondants.

Vous pouvez également régler la durée d'affichage de la bannière d'information et le niveau de transparence du menu OSD. Sélectionnez vos préférences à l'aide des touches ◀ ▶ et appuyez sur **OK** pour confirmer et continuer l'installation. Une fois vos réglages effectués, Appuyez la touche **ROUGE** ou **VERTE** pour sauvegarder les réglages.

### 5.2.2. Langue

Dans ce menu vous pouvez sélectionner la langue du menu OSD, de l'audio et des sous-titres. Déplacez le curseur à l'aide des touches ▲ ▼ ◀ ▶ pour changer les valeurs. Appuyez la touche **JAUNE** ou **BLEU** pour sauvegarder les réglages.

Mettez la langue des sous titres sur *Off* si vous ne souhaitez pas de sous titres.

Appuyez la touche **ROUGE** ou **VERTE** pour sauvegarder les réglages.

### 5.2.3. Contrôle parental

Ce menu permet d'activer ou désactiver le verrouillage menu, de modifier le code PIN et de définir le niveau de maturité.

*Verrouillage menu*

Si activé, le terminal vous demandera un code PIN pour accéder au menu principal. Activez cette fonction pour empêcher d'autres personnes de modifier vos réglages.

*Modifier code PIN*

Si vous souhaitez changer le code PIN, entrez le code PIN courant dans le champ *Code PIN actuel*, ensuite entrez le nouveau code PIN dans le champ *Nouveau code PIN* et confirmez le nouveau code PIN dans le champ *Confirmer code PIN*.

*Niveau de maturité*

Certaines émissions ne sont pas destinées aux enfants. Choisissez un groupe d'âges dans la liste proposée afin que le contrôle parental empêche vos enfants de regarder des programmes qui ne correspondent pas à leur tranche d'âge. Si le contenu du programme est destiné à une catégorie d'âge supérieure à celle qui est autorisée dans le terminal, il faudra entrer le code PIN avant de pouvoir afficher l'audio et la vidéo.

## 5.2.4. Réglages de l'heure

<i>GMT</i>	Si réglé sur <i>On</i> , l'heure se réglera automatiquement au démarrage. Si <i>GMT</i> est sur <i>Désactivé</i> , après arrêt de l'alimentation électrique toutes les données dates et heure seront perdues. Il faut à nouveau les régler.
<i>Fuseaux Horaires</i>	Vous devez sélectionner votre fuseau horaire si vous ne choisissez pas le mode <i>Auto</i> .
<i>Heure d'été</i>	Vous devez régler heure d'été sur <i>On</i> si disponible.
<i>Heure</i>	Affiche l'heure
<i>Date locale</i>	Réglez ce champ Si <i>GMT</i> est réglé sur <i>Off</i>
<i>Heure locale</i>	Réglez ce champ Si <i>GMT</i> est réglé sur <i>Off</i>
<i>Mise en veille automatique</i>	Vous aide à réduire votre consommation d'énergie.

Cette option mettra le terminal en veille si aucune commande est effectuée pendant un temps préalablement réglé, les réglages possibles sont OFF/1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 heures.  
Appuyez la touche **ROUGE** ou **VERTE** pour sauvegarder les réglages.

## 5.3. Organisation chaînes

A l'écran *Menu Principal*, sélectionnez ▲ ▼ pour sélectionner *Organisation chaînes* et appuyez sur **OK** ou ► pour accéder au menu, qui se compose des sous-menus *Editer les chaînes*, *Manager de favoris*, *Trier les chaînes* et *Editer chaîne régionales*.

### 5.3.1. Editer chaîne

Ce menu permet de renommer, supprimer et verrouiller des chaînes

<i>Renommer</i>	Vous pouvez éditer le nom des chaînes qui n'appartiennent pas à l'offre Eutelsat. Appuyer sur la touche <b>JAUNE</b> (renommer). Un clavier virtuel s'affichera à l'écran. Sélectionnez les lettres à l'aide des touches fléchées. Pour effacer un caractère, sélectionnez le symbole ◀ et appuyez sur <b>OK</b> . Une fois terminée appuyez sur la touche <b>BLEUE</b> pour sauvegarder le nouveau nom.
<i>Verrouillage</i>	Cette fonction permet de bloquer l'accès à certains canaux. Appuyez sur la touche <b>VERTE</b> pour verrouiller/déverrouiller les canaux de votre choix. Les canaux verrouillés sont repérés par un symbole <i>Cadenas</i> . Pour pouvoir regarder une chaîne verrouillée, vous devrez saisir votre code PIN. La chaîne sera verrouillée dans toutes les listes.
<i>Supprimer</i>	Vous ne pouvez pas supprimer les chaînes appartenant à l'offre Eutelsat. Appuyez sur la touche <b>ROUGE</b> pour sélectionner le canal à supprimer. Pour désélectionner un canal, sélectionnez le et ré-appuyez sur la touche <b>JAUNE</b> . Le ou les canaux ne seront définitivement supprimés que lorsque vous aurez appuyé sur la touche <b>BLEUE</b> (sauvegarder).

#### **ATTENTION:**

Après sauvegarde, le ou les canaux seront supprimés de toutes les listes. Pour annuler l'opération de suppression, vous pouvez appuyer sur la touche **EXIT**.



### 5.3.2. Manager de favoris

Ce menu permet d'organiser vos listes de programmes favoris. Vous ne pouvez pas modifier la liste des chaînes de l'offre FRANSAT. Vous pouvez créer vos propres listes de favoris. Sélectionnez groupe *FAV1* ou *FAV2* et appuyez sur la touche ► pour déplacer le focus sur la liste de chaîne. Dans la liste de chaîne sélectionnez la chaînes que vous souhaitez ajouter à la liste favoris et appuyez sur **OK** pour la marquer. Un petit coeur apparait à coté de la chaîne. Répétez l'opération pour toutes les chaînes que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris. Appuyez sur la touche **JAUNE** ou **VERTE** pour sauvegarder les modifications.

### 5.3.3. Trier les chaînes

Ce menu permet de classer les canaux à un emplacement spécifique. Cette fonction concerne uniquement les canaux qui ne font pas partie de l'offre FRANSAT, il est interdit par l'opérateur à l'utilisateur de modifier l'ordre des chaînes de l'offre FRANSAT. Pour trier toutes les chaînes dans l'ordre désiré appuyez sur la touche **ROUGE** (trier) et sélectionnez une des options disponibles et appuyez sur **OK** pour confirmer.

#### Changer la position d'une seule chaîne

A l'aide des touches ▲ ▼ ◀ ▶ sélectionnez la chaîne que vous souhaitez déplacer appuyez sur la touche **VERTE** et appuyez sur **OK**, vous pouvez alors choisir le nouvel emplacement du canal à l'aide des touches ▲ ▼ ◀ ▶. Appuyez sur **OK** pour confirmer la nouvelle position de la chaîne. Pour enregistrer le nouvel ordre des canaux, appuyez sur la touche **JAUNE** (enregistrer) ou **BLEUE** (sauvegarder et sortir)

#### REMARQUE:

L'ordre des canaux n'est modifié que dans la liste sélectionnée. Changer l'ordre des canaux dans une liste ne modifie pas l'ordre des canaux d'une autre liste.

### 5.3.4. Editer Chaîne régionale

Ce menu permet de changer de chaîne régionale préférée. Sélectionnez la chaîne régionale de votre choix sur la liste affichée et appuyez sur **OK** pour confirmer votre sélection.

## 5.4. Avancé

Ce menu est composé de *Programmeur*, *Explorateur fichier*, *Mise à jour* et *Réglages Usine*.

### 5.4.1. Programmeur

Vous pouvez programmer votre terminal pour effectuer des actions. Appuyez sur la touche **ROUGE** pour créer une programmation.

Les réglages suivants sont disponibles.

<i>Cycle</i>	Utiliser les touches ◀ ▶ pour choisir entre <i>Une fois</i> , <i>Quotidien</i> , <i>Hebdomadaire</i> .
<i>Hebdomadaire</i>	Disponible si le cycle est <i>Hebdomadaire</i> . Sélectionnez le jour de la semaine de votre choix.
<i>Type de programme</i>	Vous pouvez choisir entre <i>Lecture</i> , <i>enregistrement</i> , <i>mise en veille</i> , <i>démarrage</i> .
<i>Date de départ</i>	Vous pouvez régler la date. Appuyez sur <b>OK</b> pour afficher le calendrier.
<i>Heure de départ</i>	Utilisez les touches <b>NUMÉROTÉES</b> pour entrer l'heure de départ souhaitée.
<i>Durée</i>	Utilisez les touches <b>NUMÉROTÉES</b> pour rentrer la durée souhaitée.
<i>Chaîne</i>	Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour afficher la liste des chaînes en cours et sélectionner avec les touches de navigation. Vous pouvez sélectionner TV ou radio à l'aide de la touche <b>TV/R</b> .
<i>Rappel</i>	Choisissez combien de secondes vous serez avertit avant le programme.

Appuyez sur la touche **ROUGE** pour sauvegarder les modifications.

**ATTENTION :** L'antenne doit être orientée sur le satellite Eutelsat 5 pour que les fonctions du programmeur fonctionnent correctement.

## 5.4.2. Explorateur fichier

L'explorateur de fichier vous permet de lire les programmes préalablement enregistrés avec le terminal, de lire les fichiers MP3 et de regarder des photos.

Quand l'explorateur de fichier est actif, le nom de votre périphérique de stockage USB sera affiché à droite de la fenêtre. Appuyez sur **OK** pour accéder à votre périphérique de stockage USB. Les fichiers compatibles avec le terminal seront affichés.

Sélectionnez un fichier ou un dossier à l'aide des touches **▲ ▼**. Appuyez sur **OK** pour commencer la lecture ou pour ouvrir le dossier sélectionné. Pour retourner au dossier parent appuyez sur **BACK**

A l'aide de la touche **VERTE** vous pouvez formater votre périphérique.

**ATTENTION :** Toutes les données présentes sur le périphérique USB seront effacées.

### Lecture des fichiers préalablement enregistrés

Tous les programmes enregistrés seront dans le dossier DVR de votre périphérique de stockage USB. Ouvrez ce dossier comme décrit ci-dessus et sélectionnez l'enregistrement de votre choix. Appuyez sur **OK** pour commencer la lecture. Pendant la lecture les fonctions disponibles sont:

- II** Pause lecture/reprise lecture.
- ◀▶** Avance et retour rapide.
- BACK** ou **■** Revenir à l'explorateur de fichier.

### Regarder des photos

Votre terminal vous permet de regarder vos photos en diaporama. Sélectionnez un dossier contenant des photos; appuyez sur la touche **JAUNE** pour ouvrir les options de réglages du diaporama. Vous pouvez régler le *Mode de transition* et la *Durée*. Pour désactiver le diaporama réglez la *Durée* sur *Désactivé*. Une fois tous les réglages effectués appuyez sur la touche **BLEUE** pour sauvegarder les modifications et sortir du menu diaporama. Sélectionnez les photos souhaitées et appuyez sur **OK**.

la rotation des photos peut se faire à l'aide des touches **◀ ▶**.

Appuyez sur **BACK** pour revenir à l'explorateur de fichier.

### Ecouter des fichiers musicaux MP3

Sélectionnez un fichier MP3 et appuyez sur **OK** pour commencer la lecture.

Pendant la lecture, les fonctions suivantes sont disponibles:

- I▶** Aller au morceau suivant.
- ◀I** Aller au morceau précédent.
- Stop
- II** Pause/reprise

Pour modifier le mode «répéter» appuyez sur la touche **ROUGE** et sélectionnez le mode de votre choix.

Appuyez sur la touche **BLEUE** pour confirmer et sauvegarder.

Appuyez sur **BACK** pour revenir sur le dossier racine de votre périphérique USB.  
Appuyez une nouvelle fois sur **BACK** pour quitter l'explorateur de fichier.

<b>NOTE:</b>	L'explorateur de fichier nécessite un périphérique de stockage USB correctement formaté.
--------------	--

La lecture des fichiers MP3 continuera tant que l'explorateur de fichier est actif, cela vous permet d'écouter de la musique tout en regardant des photos.

### 5.4.3. Mise à jour

Ce menu permet de mettre à jour le logiciel du terminal, sauvegarder et restaurer les données de réglages des chaînes du terminal. Appuyez 2 fois sur **OK**

Vous avez le choix entre: *Mise à jour logiciel*, *Sauvegarder base de données*, *Restaurer base de données*.

<i>Mise à jour logiciel</i>	Assurez-vous que le fichier de mise à jour est bien copié sur le dossier racine du périphérique USB et que ce dernier soit bien connecté au terminal. Appuyez sur la touche <b>ROUGE</b> pour lancer la mise à jour. Après la mise à jour le récepteur s'éteindra et redémarrera. L'avancée de la mise à jour s'affichera sur la façade du terminal.
-----------------------------	--

<b>ATTENTION:</b>	Ne JAMAIS éteindre le terminal ou déconnecter le périphérique USB pendant la mise à jour.
-------------------	---

<i>Sauvegarde base de données</i>	Appuyez sur la touche <b>VERTE</b> pour sauvegarder les données des chaînes et des réglages du terminal sur le périphérique USB. Un fichier "dbase.bin" sera créé sur le dossier racine du périphérique USB.
-----------------------------------	--

<i>Restaurer base de données</i>	Appuyez sur la touche <b>JAUNE</b> pour restaurer les données préalablement sauvegardées sur le fichier "dbase.bin" créé sur le dossier racine du périphérique USB.
----------------------------------	---

### 5.4.4. Réglages Usines

Cette action effacera tous les réglages et toutes les chaînes installées. Le terminal redémarrera sur le menu installation. Appuyez sur **OK** Votre code PIN vous sera demandé avant le « réglage usine ».

<b>NOTER :</b>	Si un périphérique USB est connecté au terminal, le terminal sauvegardera toutes les données automatiquement sur le périphérique avant de lancer le réglage usine. Une confirmation vous sera demandée.
----------------	---

## 5.5. Carte à Puce

Quand la carte est en place, vous pouvez accéder à ce menu pour obtenir les informations sur l'activation des droits de la carte, gérer les échéances et le code PIN.

<i>Niveau de moralité</i>	Un certain contenu de programme n'est pas prévu pour des enfants. Choisissez un âge entre 0 et 15. Le niveau de moralité correspond à l'âge de l'enfant en diminuant de 3 ans. Par exemple vous avez un enfant de 6 ans, dans ce cas vous devez choisir 3 comme niveau de moralité. Si votre enfant a 10 ans, choisissez 7 comme niveau de moralité.
<i>Boîte de message</i>	Dans ce menu vous pouvez lire les messages qui sont envoyés par l'opérateur.
<i>Changer code PIN</i>	Permet de modifier le code Pin de la carte. Il faut saisir le code existant (ancien), puis entrer et confirmer le nouveau.
<i>Consultation</i>	Dans ce menu, vous pouvez vérifier l'adresse unique de votre carte à puce et vérifier le statut de vos droits.
<i>Identification du terminal</i>	L'information de ce menu pourrait être nécessaire quand vous appelez le centre d'appel. Vous pouvez obtenir, l'adresse unique de votre carte, la version du système inclus par Viaccess, le numéro de série de votre terminal, la version de logiciel et la version de chargeur installée dans votre terminal ainsi que la version du matériel.

### REMARQUE :

Le code Pin de la carte peut être différent de celui du terminal. Dans le menu Carte à puce, vous devez utiliser le code de la carte.

## 5.6. Via Eutelsat

Ce menu contient les informations suivantes: *N° de série du terminal, La version hardware et software, Version embarquée de la librairie Viaccess et l'unique Adresse de la carte à puce.* Ces informations pourront vous être demandées par les services support.

## 6. Mise à jour automatique de la liste des chaînes

La liste de chaînes offerte par FRANSAT sera mise à jour automatiquement par le terminal chaque fois que le diffuseur modifie la liste, ajout de nouvelles chaînes, suppression de chaînes ou modification de noms de chaînes. Le terminal mettra aussi la liste de chaîne à jour si une nouvelle liste est proposée par FRANSAT. La mise à jour prendra quelques instants, s'il vous plaît patientez, pendant le processus un message correspondant sera affiché à l'écran.

## 7. Mise à jour logiciel automatique

Chaque fois que votre terminal s'allumera, il vérifiera la disponibilité d'une mise à jour du logiciel. Si un nouveau logiciel est disponible, il vous sera demandé de procéder à la mise à jour. Confirmez la mise à jour. Afin de lancer la mise à jour, le processus est indiqué sur l'afficheur avant du terminal. Une fois la mise à jour terminée votre terminal redémarrera automatiquement. Dans certains cas le diffuseur peut décider d'imposer la mise à jour. Le cas échéant la mise à jour s'effectuera sans votre confirmation.

### NOTER:

Vous ne pouvez pas refuser une mise à jour plus de 2 fois. Si vous refusez la mise à jour 2 fois, lors de la mise en marche suivante le terminal commencera la mise à jour automatiquement.

**ATTENTION :**

Ne pas déconnecter votre terminal de l'alimentation électrique et du signal d'antenne pendant la mise à jour logiciel.

## 8. Regarder la TV et écouter la radio

### 8.1. Guide des Programmes (EPG)

L'EPG affiche le programme des émissions pour la chaîne en cours. La disponibilité de l'EPG dépend de l'organisme de diffusion. Le guide peut donc ne pas être disponible pour toutes les chaînes.

En mode visualisation, appuyez sur le bouton **EPG**, le menu EPG apparaîtra.

Choisissez la chaîne dans la liste à l'aide des touches **▲ ▼**. Pour naviguer entre liste des chaînes et liste des programmes, utilisez les touches **◀ ▶**. Surlignez le programme de votre choix pour faire apparaître la description courte du programme à l'aide des touches **◀ ▶ ▲ ▼**.

L'écran se divisera en 3 parties principales. Sur le côté gauche, vous trouverez la liste des chaînes. Sur le côté droit vous trouverez la liste des programmes et en partie inférieure un texte qui fournit, une description courte, ainsi que l'heure de début et de fin du programme.

Sélectionnez le jour suivant/précédent du programme à l'aide des touches **ROUGE/VERTE**.

la touche **JAUNE** permet d'afficher davantage d'informations sur l'émission.

Vous pouvez programmer un enregistrement ou une action pour le programme sélectionné directement en appuyant sur la touche **BLEUE**.

#### Dans les détails du programme:

Faites défiler les informations à l'aide des touches **▲ ▼**.

Pour revenir à la liste des programmes, appuyez sur **BACK**.

### 8.2. Regarder un programme protégé par le contrôle parental

Il vous sera demandé d'entrer le code PIN pour regarder les programmes avec un niveau de contrôle parental supérieur à celui réglé dans le terminal. Vous avez 3 tentatives pour entrer le code valide. Si vous n'entrez pas le code valide après 3 tentatives, le terminal ne vous permettra pas d'effectuer une nouvelle tentative avant 15 minutes.

### 8.3. Bannières de zapping et d'information

La bannière de zapping s'affiche automatiquement chaque fois que vous changez de chaîne en mode normal. Elle renseigne sur le nom du satellite, la date et l'heure, le numéro de canal et le nom de l'émission en cours, le programme et sa date d'échéance. La durée d'affichage de la bannière de zapping peut être modifiée dans le menu de réglages système *Réglage de l'affichage à l'écran*.

Pour afficher la bannière d'information, appuyez sur la touche **INFO**.

La bannière de zapping, renseigne aussi sur la prochaine émission et son programme, l'existence du sous-titrage et du télétexte sur la chaîne en cours, le mode son, l'existence du son numérique.

La bannière d'information peut basculer entre mode étendu et signal par appui sur la touche **ROUGE** (étendu) et **VERTE** (signal). En mode étendu, un bref résumé (s'il existe) du programme en cours peut être affiché.

En mode signal, les informations qui s'affichent sont d'ordre technique: paramètres du répéteur, PID audio et vidéo du canal en cours, puissance et qualité du signal.

## 8.4. Liste des chaînes

Pour afficher à l'écran la liste des canaux en cours, appuyez sur **OK** en mode visualisation. Sélectionnez le canal à l'aide des touches **▲ ▼ ◀ ▶** et appuyez sur **OK** pour passer en mode visualisation plein écran. Commutez entre TV et radio à l'aide de la touche **TV/R**.

## 8.5. Sélection de la liste favoris

Sélectionnez une liste de favoris en appuyant sur la touche **FAV** de la télécommande à l'aide des touches **▲ ▼** et appuyez sur **OK** pour confirmer la sélection.

Ajouter aux **FAV** à l'aide des touches **VERTE** et **JAUNE** vous pouvez directement ajouter ou supprimer une chaîne favorite à partir de la liste **FAV1** ou **FAV2**. Un symbole en forme de cœur apparaîtra à côté du nom des chaînes ajoutées

## 8.6. Sélection satellite

Si vous avez installé des chaînes provenant de plus d'un satellite, utilisez la touche **LIST** de la télécommande. La liste des satellites s'affichera. Sélectionnez un satellite à l'aide des touches **▲ ▼** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

## 8.7. Sélection de la langue son

Appuyez sur la touche **AUDIO** de la télécommande. À l'aide des touches **▲ ▼ ◀ ▶**, sélectionnez dans la liste la langue souhaitée pour le son. A l'aide des touches **▲ ▼**, sélectionnez la voie pour le son: *gauche, droite* ou *stéréo*. Choisissez la langue audio à l'aide des touches **◀ ▶**. Vous pouvez sélectionner plusieurs langues Audio si diffusées. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

## 8.8. Fonction télétexte

En mode visualisation des chaînes, appuyez sur la touche **TEXT**. Si le télétexte est disponible en plusieurs langues, sélectionnez la langue de votre choix dans la liste. Utilisez les touches **NUMÉROTÉES** pour naviguer entre les pages. Appuyez sur **BACK** pour retourner au visionnage des chaînes.

## 8.9. Fonction sous-titres

En mode visualisation des chaînes, appuyez sur la touche **SUB**. La liste des langues de sous-titrage disponibles s'affiche à l'écran.

A côtés du nom de la langue, apparaîtra l'information additionnelle montrée comme *DVB-N; DVB-HH*.

<i>DVB-N</i>	Signifie des sous-titres pour les personnes ayant une audition normale
<i>DVB-HH</i>	Signifie des sous-titres pour les personnes malentendantes ou ayant une audition faible
<i>OFF</i>	Arrêt des Sous titres

Sélectionnez la langue à l'aide des touches **◀ ▶** et confirmez par **OK**. Pour désactiver le sous-titrage, choisissez Désactivé dans la liste de langues.

## 9. Enregistrement

### 9.1. Enregistrement instantané

Votre terminal permet d'effectuer des enregistrements instantanés du programme que vous regardez. Appuyez simplement sur ● pour démarrer l'enregistrement. Pour entrer la durée souhaitée de l'enregistrement, appuyez sur ● une nouvelle fois et utilisez les touches 0~9 pour rentrer la durée d'enregistrement souhaitée. Pendant l'enregistrement une bannière indiquant le temps d'enregistrement écoulé sera affichée en haut à droite de l'écran. Pour arrêter l'enregistrement appuyez sur la touche ■.

### 9.2. Enregistrement « Direct différé »

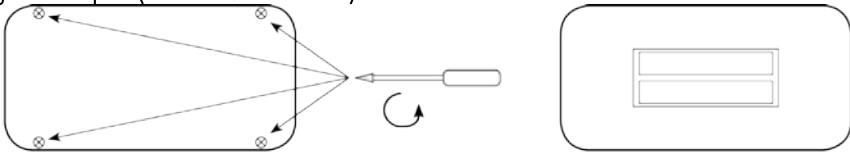
Votre terminal permet d'effectuer des enregistrements « Direct différé ». Pour démarrer la fonction *Direct différé* appuyez sur la touche ■■. Vidéo sera en pause et le son sera coupé. Pour reprendre le programme là où vous l'avez laissé appuyez de nouveau sur ■■.

**REMARQUE :**

S'il vous plaît connectez un périphérique de stockage USB avec suffisamment de mémoire libre. Pour enregistrer un programme HD un périphérique de stockage « haute vitesse » est nécessaire.

## 10. Entretien de l' I-COM

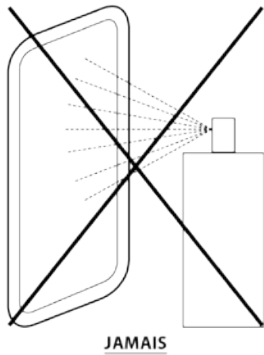
### Changement de piles (durée de vie 2 à 4 ans)



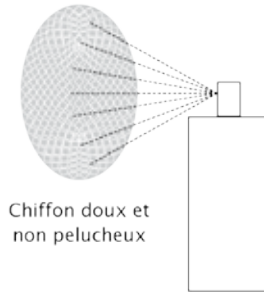
Il est conseillé d'utiliser des piles LR03 de bonne qualité et de les changer au plus tard tous les 3 ans.

Chiffon doux et  
non pelucheux

### Nettoyage

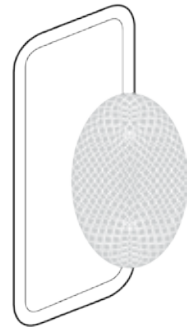


**JAMAIS**



Chiffon doux et  
non pelucheux

Produit pour  
vitre ou lunettes  
**EXCLUSIVEMENT**



Frottez  
délicatement

### Astuce

Vous souhaitez créer votre propre liste de programmes, par exemple : Canal+ en 1, Eurosport en 2 ou bien encore M6 en 8. Envoyez votre liste favorite par courrier à l'adresse ci-dessous, accompagnée d'un chèque de 20€ , libellé à l'ordre d'Alden, avec votre adresse et numéro de téléphone. Nous réaliserons pour vous une nouvelle façade (19 icônes de chaînes). Les explications nécessaires à la mise en place seront livrées avec votre nouvelle façade.

ALDEN - SERVICE I-COM • Z.A. DU HAIRY • 67230 HUTTENHEIM • FRANCE



## 11. En cas de problème

PROBLEME	SOLUTION(S)
<p>Au moment de l'installation l'indication de 'NIVEAU' est bonne (&gt;60%) mais l'indication 'QUALITE' est à 0.</p>	<p>Trois cas peuvent expliquer qu'il y ait du 'NIVEAU' mais pas de 'QUALITE' :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) La parabole n'est pas orientée sur le bon satellite → Réorientez correctement la parabole sur Eutelsat 3.</li> <li>2) La tête de votre parabole génère un signal trop fort qui « sature » le tuner du SATMATIC-HD. → Il faut essayer de rajouter un atténuateur (20dB) à l'entrée du tuner du SATMATIC-HD. → Veuillez contacter ALDEN (voir p38).</li> <li>3) Un réglage du DiSEqC est peut être nécessaire.</li> </ol>
<p>Lors de la première installation, alors que 'NIVEAU' et 'QUALITE' sont bons, aucune chaîne n'est trouvée.</p>	<p>La parabole n'est pas orientée sur le bon satellite → Réorientez correctement la parabole sur Eutelsat 3.</p>
<p>La recherche automatique à l'installation a trouvé toutes les chaînes mais certaines chaînes ne peuvent pas être visualisées (écran noir avec le message « pas de signal »).</p>	<p>La tête de votre parabole génère peut-être un signal trop fort qui « sature » le tuner du SATMATIC-HD. → Il faut essayer de rajouter un atténuateur (20dB) à l'entrée du tuner du SATMATIC-HD. → Veuillez contacter ALDEN (voir p38).</p>
<p>Le message «PAS DE SIGNAL» s'affiche à l'écran</p>	<p>La chaîne sélectionnée a changé de fréquence. Vérifiez vos connexions et/ou votre installation. Votre parabole a peut-être bougé. Il faudra certainement refaire un réglage.</p>
<p>La télécommande ne répond plus</p>	<p>Les piles sont usées (remplacez-les). La télécommande n'est pas dirigée correctement ou vous êtes situé trop loin de votre terminal.</p>
<p>Vous voyez l'image mais il n'y a pas de son</p>	<p>Votre cordon péritel ou HDMI n'est pas correctement connecté ou est défectueux, essayez-en un autre. Le volume du terminal est au minimum. La fonction MUET (MUTE) est activée. Si vous utilisez les prises CINCH, vérifiez que les prises rouge et blanche sont correctement connectées.</p>
<p>L'image apparaît mais elle est pixellisée ou se fige (Formation de carrés dans l'image)</p>	<p>Le signal réceptionné par votre parabole est trop faible. Il faudra peut-être la réorienter. Une mauvaise connexion entre votre câble coaxial et votre fiche F est peut être la source du problème.</p>
<p>Vous avez inséré votre carte à puce mais le message «Insérer la carte» est affiché.</p>	<p>Vérifiez que votre carte est insérée correctement dans l'entrée prévue à cet effet ( p8). Vérifiez que la puce de la carte est bien orientée vers le haut.</p>
<p>Le message «Mauvais signal» s'affiche</p>	<p>Vérifiez vos connexions entre votre tête de réception et votre terminal. Vérifiez la position de votre parabole. Réorientez-la si nécessaire.</p>

<p>La liste et les numéros des chaînes ont subitement changé.</p>	<p>Votre SATMATIC-HD possède une liste de chaînes favorites et une liste de chaînes générales. Pour résoudre le problème, il suffit peut-être de revenir sur la liste qui vous intéresse en utilisant la touche <b>FAV</b> de la télécommande, comme indiqué dans le §5.3.2 p 25.</p>
<p>Le SATMATIC-HD semble ne plus réagir normalement : Images figées, la télécommande ne fonctionne plus, les boutons de la face avant ne répondent plus...</p>	<p>Effectuez une extinction complète de l'appareil en le mettant hors tension. Après quelques secondes, vous pouvez le rebrancher et le remettre en service.</p>
<p>Mon SATMATIC-HD semble mal configuré ou des chaînes ont disparu ou certaines fonctions semblent bloquées...</p>	<p>De manière générale, il est bon de savoir qu'il est toujours possible de « nettoyer » votre SATMATIC-HD de tous comportements étranges ou mauvaises configurations en effectuant une « Réinitialisation Complète » de l'appareil : §5.4.4 p27. Avant de contacter ALDEN ou de retourner votre appareil en SAV, une « Réinitialisation complète » corrige bien souvent certains problèmes...</p>
<p>Le message « CETTE CHAÎNE N'EST PAS ACCESSIBLE DANS VOTRE INSTALLATION. VEUILLEZ CONTACTER VOTRE DISTRIBUTEUR » s'affiche lorsque vous tentez d'accéder à certaines chaînes.</p>	<p>Cela signifie que le SATMATIC-HD s'est installé dans un mode spécifique, qui n'est pas destiné aux installations « classiques » (ex : parabole seule ou plusieurs paraboles et commutateur DiSEqC). Pour corriger le problème :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Effectuez un retour aux réglages usines (voir §5.4.4 p27).</li> <li>- Assurez-vous que le SATMATIC-HD est correctement relié à votre installation de réception.</li> <li>- Effectuez l'installation automatique (voir § 5.1.3 p22).</li> </ul>
<p>Les LED de la façade ne s'allument pas.</p>	<p>Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché.</p>

## 12. Spécifications

### Démodulateur

Modulation: QPSK, 8PSK  
Débit de symboles d'entrée: 2 ~ 45 Ms/s

### Syntoniseur

Front: DVB-S/DVB-S2  
Gamme des fréquences d'entrée: 950 – 2150 MHz  
Impédance RF: 75 Ohms +/- 5%  
Niveau de signal: -65 ~ -25 dBm  
Impédance du signal d'entrée: 75 Ohms +/- 5%  
Puissance LNB polarisation: 13/18 V, 400 mA, surcharge protégée  
Versions DiSEqC: 1.0, 1.1

### Vidéo

Débit d'entrée: 60 Mbit/s max.  
SD 720 x 576p; HD: 1920 x 1080p, 1920 x 1080i, 1280 x 720p

Résolution vidéo: Letter Box, Pan & Scan  
 Aspect conversion:

## Audio

Vitesse d'échantillonnage: 32, 44.1, 48 kHz  
 Modes audio: Stéréo, Mono

## Mémoires et système

Processeur: STIH237 @ 650 MHz  
 Mémoire flash: 4 MB SPI+128 MB Nand  
 Mémoire système: 256 MB

## Connecteurs Entrée

SAT Sortie  
 SAT HDMI S/PDIF coaxiale  
 3 RCA (Audio G & D, Vidéo)  
 USB 2.0  
 Entrée d'alimentation 9-16V DC

## USB interface

USB 2.0 Grande vitesse  
 Connecteur type A  
 Charge maximale à 5 V / 500 mA(max.)

## Média

Lecture de musique: MP3\*  
 Photos: JPEG\*

\*ALDEN ne peut pas garantir la lecture des fichiers dont les extensions sont listées ci-dessus, car cela dépend des codecs utilisés, du débit des données et de la résolution (tous les codecs MPEG supportés).

## Caractéristiques générales

Alimentation : 9-16V DC  
 Consommation active : <10 W  
 Consommation de veille : <1 W  
 Dimensions : L 210 x D136 x H 42 mm  
 Port USB 2.0

## Garantie ALDEN

### La garantie ALDEN couvre :

Les garanties pour vice de fabrication sont accordées à partir de la date de facturation à l'acheteur sous réserve de renvoi du bon de garantie. À défaut de retour, cette garantie sera limitée dans le temps. Pour pouvoir bénéficier de la garantie des produits, il convient impérativement de conserver la facture d'achat du dit produit.

Attention : Toute intervention sans accord écrit de la part de la SAS ALDEN entraîne de plein droit la nullité de la garantie. Le client et l'acheteur ne pourront prétendre à aucune indemnité de quelque nature qu'elle soit pour démontage, remontage ou privation d'usage inférieur à 30 jours. La SAS ALDEN ne peut être tenue pour responsable d'incidents ou de dommages quels qu'ils soient en cas de montage non conforme aux recommandations de la SAS ALDEN. Il est rappelé que toute installation électrique doit être protégée par un fusible adéquat.

De manière générale, les montages doivent être effectués dans les règles de l'art. L'installateur et l'utilisateur sont réputés connaître les réglementations et lois (comme par exemple le code de la route) ainsi que les dispositions légales en matière de charge utile. L'installateur et l'utilisateur doivent se tenir informés des règles de montage. L'installateur et l'utilisateur ne pourront prétendre à aucune indemnité ou garantie en cas de non-observation de ces règles.

Toutefois, en tout état de cause, vous bénéficiez des dispositions de la garantie légale notamment celles relatives à la garantie des vices cachés.

**Attention** : L'application des garanties ainsi qu'un retour éventuel sont subordonnés à accord préalable de la SAS ALDEN. Les retours éventuels se font en Franco et sont à la charge des expéditeurs (client, pour le retour ALDEN ; ALDEN, pour le retour client). En cas de demande de renvoi en Express ou en ChronoPost, les frais de retour client sont à la charge de celui-ci.

### Sont exclus de la garantie ALDEN :

- 1 • le remplacement des consommables et pièces d'usure ;
- 2 • l'utilisation anormale ou non conforme des produits. Nous vous invitons à cet égard à consulter attentivement la notice d'emploi fournie avec les produits ;
- 3 • les pannes liées aux accessoires ou à un mauvais montage ;
- 4 • les défauts et leurs conséquences dus à l'intervention d'un réparateur non agréé par la SAS ALDEN ;
- 5 • les défauts et leurs conséquences liés à l'utilisation non conforme à l'usage pour lequel le produit est destiné ;
- 6 • les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.

La garantie offerte par la société ALDEN sur les terminaux numériques ainsi que sur ses accessoires fournis (carte à puce et télécommande) se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat.

**Internet :** [www.ALDEN.fr](http://www.ALDEN.fr)

Site officiel FRANSAT : [www.fransat.tv](http://www.fransat.tv)

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

## Garantie

ALDEN recommande de s'adresser aux professionnels pour tout montage.

En cas d'installation personnelle, l'acheteur fera sienne les responsabilités affaissant à la sécurité.

L'acheteur est dans ce cas réputé avoir les compétences nécessaires. Il s'engage à respecter les règles usuelles qu'appliquent les professionnels. Il veillera à respecter les lois en vigueur dans le pays d'utilisation. Il ne déviara pas le produit de l'utilisation prévue.

### **Garantie :**

L'acheteur prendra contact avec son revendeur en cas de dysfonctionnement.

### **ATTENTION :**

**La garantie sera caduque en cas d'intervention sans accord de la part d'ALDEN.**

Complétez puis renvoyez ce bon accompagné d'une photocopie de la facture à l'adresse suivante :

**ALDEN - Z.A. du Hairy - 67230 HUTTENHEIM.**

Service Consommateur ALDEN : 0820 025 525 (0,11€/min)

---

## Bon de garantie

NOM, Prénom : .....

Adresse complète : .....

.....

Code postal : .....

Ville : .....

Concessionnaire : .....

Date d'achat : .....

Produit : .....

N° de série : .....



**ALDEN**

Fabriqué en R.P.C

**ALDEN S.A.S.**  
14 rue de Strasbourg  
67230 HUTTENHEIM  
[www.alden.fr](http://www.alden.fr)  
E-mail : [info@alden.fr](mailto:info@alden.fr)

 **N° Indigo** **0 820 025 525**

0,11€/min



[www.fransat.fr](http://www.fransat.fr)

via eutelsat